

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
del Adelantado de Segovia, S. L.
DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Deposito Legal SG. 7-1958

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Martes 1 de junio de 1971
AÑO LXXI. — Número 21.596

LOPEZ BRAVO: Es algo absolutamente esencial la unidad de acción en el exterior

La diplomacia es una unidad clara en cuanto a su finalidad última, que se nutre de todas las corrientes del país

Palabras del ministro de Asuntos Exteriores al entregar los diplomas de estudios a alumnos de la Escuela Diplomática

Madrid, 1.—"La diplomacia es una unidad clara en cuanto a su finalidad última, canalizando, moldeando y ejecutando la política exterior, que se nutre de todas las corrientes del país", dijo hoy el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, en el acto de entrega de 43 diplomas de estudios internacionales a otros tantos alumnos que siguieron sus cursos en escuela diplomática.

Acompañaban en la presidencia del acto al ministro de Asuntos Exteriores, sus colegas de Comercio y Educación y Ciencia, señores Fontana, Codina y Villar Palasí; jefe del Alto Estado Mayor, teniente general Díez Alegría; director de la Escuela Diplomática, conde de Navascués y otras personalidades.

PALABRAS DEL MINISTRO
Abierto el acto —y una vez que

el secretario de la escuela leyera el resumen de actividades— tomó la palabra el señor López Bravo. Después de hacer un breve repaso a la historia de la escuela y a sus diferentes etapas, dijo que las actividades económicas, culturales, científicas, sociales y las necesidades defensivas sólo cobran su fuerza real cuando están unidas.

El señor López Bravo calificó de "algo absolutamente esencial" la

unidad de acción en el exterior, que condiciona el éxito de la gestión y responde a las exigencias de la representación de España, de nuestro Estado y de nuestra administración, «sin compartimentos ni diferencias».

ENTREGA DE TITULOS
Concluido el discurso del señor López Bravo se procedió a la entrega de los títulos correspondientes al curso escolar 1970-71.—Cifra.

RESCATADA POR LA POLICIA la niña secuestrada en Estambul

Los agentes del orden penetraron en la casa, provistos de chalecos antibalas, haciendo frente a los secuestradores

Uno de éstos fue linchado y muerto por la multitud

Estambul, 1.—La Policía ha rescatado a la niña Sibel Erkan. Un portavoz de la Policía ha informado que a las diez y cuarenta las fuerzas de seguridad, provistas de chalecos anti-bala, penetraron en el piso y durante un breve intercambio de disparos se apoderaron de los secuestradores, Mahir Canay y Huseyin Cevahir. Un policía resultó herido durante el tiroteo. Cuando los dos terroristas eran sacados de la casa una multitud se lanzó hacia ellos y Mahir Canay, que estaba herido, fue linchado por la airada muchedumbre. El segundo terrorista Huseyin Cevahir, pudo ser salvado por las fuerzas de seguridad.—Efe.

GOLPEADO HASTA LA MUERTE

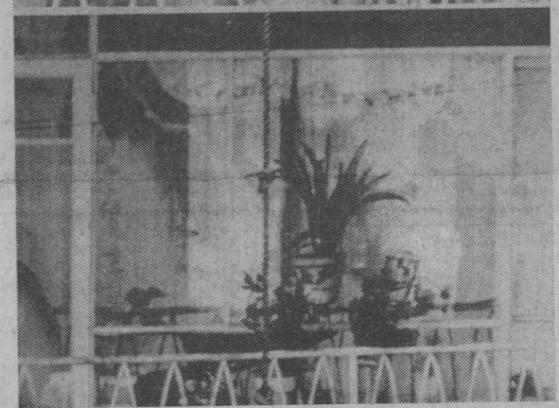
Estambul, 1.—Cuando la policía llevaba detenidos, escaleras abajo, a los dos secuestradores turcos, una gran multitud —que había ido creciendo en número durante las largas horas del asedio— irrumpió en la casa y antes de que las tropas pudieran rechazarla linchó al herido Mahir Canay, golpeándole hasta la muerte. El segundo secuestrador, Cevahir, pudo ser llevado al hospital por las tropas.

¿IMPLICADOS EN EL CASO ELROM?

Durante toda la noche, la multitud gritó: «¡dam!», «¡dam!» (ejecución, ejecución). Y pedía que las maldiciones de Allah cayerán sobre los dos terroristas, de los cuales se cree que pertenecen al llamado «Ejército de Liberación» turco. Se sospecha, asimismo, que los dos secuestradores se hallan implicados en el secuestro y asesinato del cónsul general israelí Elrom.—Efe-Reuter.



Estambul.—Sebel Arkan, fue detenida como rehén por los miembros de la izquierda revolucionaria turca, que amenazaban con darle muerte y la pusieron ante una ventana de la casa para exigir que se les dejara en libertad. A través de los visillos del chalet podía verse a los captores ir de un lado a otro de la habitación, nerviosos.—(Telefoto AP-Europa Press)



Estambul.—Sebel Arkan, fue detenida como rehén por los miembros de la izquierda revolucionaria turca, que amenazaban con darle muerte y la pusieron ante una ventana de la casa para exigir que se les dejara en libertad. A través de los visillos del chalet podía verse a los captores ir de un lado a otro de la habitación, nerviosos.—(Telefoto AP-Europa Press)

EL TIEMPO

Madrid, 1.—El Servicio Meteorológico Nacional informa que durante las próximas veinticuatro horas habrá buen tiempo en la generalidad del país con cielo despejado o poco nublado. Habrá nubosidad de evolución diurna con núcleos tormentosos por la tarde en Cataluña, valle del Ebro y sistema Ibérico. Temperaturas estables o con ligera tendencia a subir. Temperaturas extremas de España: máxima de 30 grados en Córdoba y mínima de seis grados en León y Soria.—Cifra.

FUERTE Y DAÑINA GRANIZADA EN FITERO (NAVARRA)

Pamplona, 1.—Importantes daños ha originado en el término de Fitero una fuerte tormenta, acompañada de intenso pedrisco, que descargó últimamente.

El trigo, la cebada y la avena, han sido las plantaciones más afectadas, aunque también fueron perjudicadas los tiernos brotes del viñedo.

El gobernador civil de la provincia y la Cámara Sindical Agraria estudian la situación de los agricultores perjudicados.—Cifra.

En Madrid Reunión de empresarios de España y Hungría

Madrid, 1.—Representantes de la Cámara de Comercio Exterior de Hungría y de la Cámara de Comercio e Industria de Madrid han mantenido esta mañana una reunión al objeto de analizar la evolución de los intercambios comerciales entre ambos países. Posteriormente la delegación húngara, encabezada por el vicepresidente de la Cámara, Ivan Soos, se reunió en sesión privada al objeto de redactar el protocolo de creación del comité hispano-húngaro de hombres de negocios. Dicho protocolo de constitución será firmado mañana miércoles en la sede de la Cámara de Madrid por el presidente del Consejo Superior de Cámaras, Epifanio Roldán, y por el vicepresidente de la Cámara.—Cifra.

En la comarca de Munera LOS PICHONES DE TIRO A 200 PTAS. EL PAR

Munera (Albacete), 1.—El par de pichones para el tiro deportivo se cotizan en esta comarca a doscientas pesetas. La venta de estos animales comienza en febrero, al implantarse la veda, y este año se inició al precio de 120 pesetas el par. Actualmente quedan pocas partidas por vender, puesto que los grandes palomares se vendieron a principios de temporada.—Cifra.



Madrid.—En la capilla ardiente instalada en el palacio arzobispal se ha concelebrado una misa por el eterno descanso de monseñor Morcillo. Fue el principal celebrante el primado de España, cardenal Vicente Enrique y Tarancón.—(Foto Europa Press)

Mayor agilidad comercial España y Méjico cambian su sistema de pagos

Madrid, 1.—España y Méjico cambiarán su sistema de pagos de moneda "clearing" a moneda convertible a partir del próximo día 16, en virtud del acuerdo firmado entre delegaciones de los dos países. La delegación negociadora española, encabezada por el director general del Instituto español de Moneda Extranjera, José María González Valles, ha regresado a Madrid tras una semana de negociación en ciudad de Méjico.

Por parte mejicana firmó el acuerdo el director del Banco Nacional de Méjico, Francisco Alcalá y por parte española, el señor González Valles.

AGILIZARA LOS INTERCAMBIOS COMERCIALES

El acuerdo reviste particular importancia, ya que contribuirá a agilizar los intercambios comerciales, que hasta ahora se hallaban en niveles reducidos para la capacidad de ambas economías.

Senador filipino, en España

Madrid, 1.—Llegó por vía aérea a Madrid el senador filipino, Salvador Laurel, hijo del que fue presidente de aquel país.

Desmienten una entrevista de Golda Meir con políticos soviéticos

Estocolmo, 1.—Un portavoz de la Embajada de Israel en esta capital ha desmentido esta mañana recientes rumores según los cuales la jefe del Gobierno israelí, Golda Meir, se había entrevistado el pasado domingo, en Finlandia, con dos políticos soviéticos.

La versión de la Embajada es que la señora Meir se trasladó desde Estocolmo simplemente con ánimo de hacer una excursión de descanso a la localidad finlandesa de Rovaniemi. "Durante estas 24 horas que duró el viaje y la estancia en Rovaniemi—precisó el portavoz—no se celebró ninguna entrevista ni gestión política de otro tipo".

Seis diócesis españolas, regidas por administrador apostólico

Madrid, 1.—Con el nombramiento del cardenal arzobispo de Toledo como administrador apostólico de la archidiócesis de Madrid, de cuyo cargo tomará posesión mañana miércoles, las diócesis españolas regidas actualmente por este sistema son seis: Bilbao, Segorbe, Madrid, Granada, Badajoz y Huesca.—Cifra.

MATESA VILA REYES SE DEFENDERA POR SI MISMO

Ante el Tribunal Económico Administrativo

Madrid, 1.—El Tribunal Económico Administrativo Central ha comunicado por escrito a Juan Vila Reyes que, suspendida la vista de los recursos contra sentencia del Juzgado de Delitos Monetarios, sobre contrabando de divisas, era posible aceptar su petición de defenderse a sí mismo.

No obstante —dice la providencia— para tener en cuenta su decisión en un futuro señalamiento, deberá comunicarse a este Tribunal si definitivamente renuncia a procurador y letrado.

De fuente cercana al señor Vila Reyes sabemos que él sigue con la intención de defender el referido recurso.

NO ES ABOGADO

El señor Vila Reyes no es abogado, pero ello no es necesario para actuar en favor de sus propios intereses ante el citado Tribunal. Se cree también que los autos le serán facilitados al señor Vila Reyes, para que los estudie en la prisión de Carabanchel, donde se encuentra. El señor Vila Reyes exconsejero delegado de «Matesa», cumple actualmente condena y prisión preventiva en relación con las actividades de aquella empresa.—Cifra.

LA BOLSA

Madrid, 1.—Da comienzo la semana y el mes con una gran sesión nutrida de valores que descuentan su dividendo o su derecho de suscripción. La tónica del mercado fue de discreto sostenimiento y cambios moderados, en general. El cierre se efectuaba en este mismo tono con discretas órdenes de compra.

De un total de 110 clases de valores contratados en renta variable, 36 suben, 28 bajan y 46 repiten su cambio anterior. Índice general de la sesión: 105,75 contra 105,58.—Cifra.

BILBAO

Bilbao, 1.—La apertura de la etapa de ampliaciones de capital ha venido acompañada de una presión vendedora de derechos de toda clase, por lo que sus precios de negociación han sido inferiores al teórico. El balance del cupón es contrario en diez duros para el Banco de Bilbao, de ocho para el Hispano, de siete para el Vizcaya y de veinte para el Santander. Contrariamente, los valores de seguros se pronuncian positivamente, mejorando veinte duros La Polar y veintiséis la Unión y el Fénix español.—Cifra.

BARCELONA

Barcelona, 1.—Con flojedad abrió el mes de junio la Bolsa de Barcelona, ya que no fue muy numeroso el número de transacciones, a pesar de que el dinero pareció algo más dispuesto a adquirir papel, si bien éste no salió en abundancia. En el corro de acciones se cotizaron 33 clases de títulos en baja, 17 sin variación y 16 en alza, cerrando la sesión con otro descenso por encima de un cuarto, en el índice general.—Cifra.

CRONICA DE LA CIUDAD

CON JUNIO

Esta mañana hemos cambiado la hoja del calendario. Estamos en junio, el año se dobla por la mitad y es un momento en el que uno se para a pensar y comprende que esto va muy deprisa. Si, no hay duda, pero no hay remedio.

Las señales del verano inminente son ya inequívocas. Se nos dice, y de ello se informa en este mismo número, que en las piscinas municipales se están haciendo obras de jardinería y acondicionamiento general y que están quedando preciosas. Eso, sin contar con que esta temporada ya empezará a funcionar el bar-restaurante, cuyo servicio será sin duda muy estimado por todo el mundo en general y en particular por los componentes de la veraniera jauna de los Rodríguez. Con todo ello, auguramos que este verano la piscina conocerá un verdadero "boom", que sin duda obligará a pensar seriamente en la necesidad de nuevas instalaciones de esta índole en nuestra ciudad.

Otra nota local de interés la ha dado el Consejo de Trabajadores, sobre todo en su papel de agudizar gestiones que parecen caminar demasiado lentamente, en opinión de los representantes de los trabajadores segovianos. Estos se lamentan, por ejemplo, de que aún no hayan sido distribuidas las viviendas ya terminadas del polígono de San Millán y también recuerdan la urgencia cada día mayor de que se inicien las obras de la residencia sanitaria.

Un sencillo y emotivo acto de fin de curso ha tenido lugar en el colegio menor femenino "Emperador Teodosio". Salvo la publicidad que le ha prestado la organización reciente de un ciclo cultural, la verdad es que este centro ha venido funcionando dentro de la línea de discreción y silencio que es típica de la Sección Femenina y de sus obras. Se trata, y es oportuno decirlo, de la residencia ideal para las niñas de la provincia que cursan estudios en nuestra ciudad: instalaciones completas, alegres, confortables, buena comida, compañerismo, ayuda en el estudio, el justo grado de disciplina, y todo a precios competitivos, como se dice ahora.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 ptas. Cada palabra más, 2,00

ALQUILERES
TURISMOS sin conductor, autocares todas plazas, bodas, excursiones. «Sierramar», teléfono 1447.

SE alquila piso nuevo. Razón: plaza de San Millán, 5 (tienda de comestibles).

PISO amueblado, temporada. Próximo piscina. Teléfono 4013.

COMPRAS
COMPRO miel y herboristería, R. Busto. París, 143. Barcelona. Teléfonos 2304402-03-04.

VARIOS
AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 19.

HIPOTECAS rápidas (informes mañana oca una). «Agencia Condes». Plaza España, 14. Valladolid.

GRATIS enviamos catálogo color pronovias. Solicítelo: Salón de Modas. Cervantes, 3, principal. Segovia.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfono 2909.

TRABAJO
MUCHACHA, necesito. Roble, 18, tercero, izquierda.

NECESITO chica, buen sueldo. Avenida P. Claret, 18, 2.º, A.

SE necesita asistente. Soldado Español, 12, quinto.

NECESITO chico mostrador. El Señorío de Castilla. Teléfono 3001.

SE necesita cocinero, chica fija para limpieza y ayudante de mostrador. Informes: Restaurante Típico Solaire.

SE necesita chica para Madrid. Poca familia. Teléfono 1985.

NECESITO señora limpieza cocina. Hogar Sindical.

SE necesita chica fija, Conde Sepúlveda, 19, 2.º, E.

GANE dinero, de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito extraordinario. Compramos producción a alto precio. Escribir a Cultivos Alba, calle Enamorados, 23. Barcelona (13).

SE necesita empleada de hogar fija, para cocina. Sueldo a convenir. Teléfono 5202.

PRECISO asistente. Teléfono 5513.

NECESITO empleada de hogar. Informes: Gestoría Martín Orejana. San Agustín, 25.

SF necesitan ayudante y aprendiz de cocina. Mesón de Cándido.

Cosechadoras MASSEY FERGUSON
¡Cosechan todos los triunfos!
Concesionario oficial: **CARLOS TABLADA**



—Sabemos de dónde vienen...

Calidad y precios del Mercado Común **ZANUSSI** lavadora superautomática 12.700 pts.



Información Local

Sensibles mejoras en el recinto de las piscinas municipales

Franjas de material absorbente del agua alrededor de las piscinas, a las que es posible se agregue otra más

Una gratísima sorpresa van a llevarse los aficionados al baño cuando, al inaugurarse la nueva temporada, acudan al recinto de las piscinas municipales. Gratísima sorpresa porque el lugar está siendo acondicionado de forma muy bella y acogedora, mirando a la mayor comodidad de cuantos acudan al lugar, que van a encontrarse con un escenario remozado, muy bello y con atractivos grandes para permanecer en él horas y horas.

La Caja de Ahorros de Segovia, concesionaria, como se sabe, de la explotación de estas piscinas, está poniendo extraordinario cariño en la tarea, y podemos adelantar que los resultados no pueden ser más satisfactorios.



El jardín de acceso a las piscinas, con sus paseos cubiertos por losetas de hormigón

El recinto está cobrando una brillantez destacada y su conjunto ofrece un espectáculo digno de verse y, por supuesto, de disfrutarse. En compañía del director de la Caja, señor Alberto Redondo, visita, es muy completa. Todo lo que hasta la fecha era tierra está convirtiéndose en césped, sobre el que se autorizará a pisar descalzos; es un césped especial para ello. Por todo el recinto se están colocando numerosas macetas, muy especialmente en la plazoleta ajardinada que se encuentra apenas se rebasan los vestuarios; macetas con plantas variadas, y con ellos, varios árboles en el espacio vacío que queda entre las rocas y la tapia. Precisamente entre esas rocas irán también dos bellos sauces.

En el ya citado jardín de acceso, los paseos, que eran de arena, se han cubierto ahora con loseta de hormigón, a fin de conseguir una mayor limpieza, resultando, por supuesto, más atractivos los macizos, que quedan perfectamente recortados. Numerosos algustres se sitúan también, delimitando las distintas zonas, y junto al edificio del restaurante se ha plantado también un bello abeto. Asimismo hay jardinerías en planos elevados y trepadoras por las tapias.

El terreno dedicado a los juegos infantiles—columpios, toboganes, etcétera—, ha sido también acondicionado, rodeado de verde, reservándose pequeñas piletas de arena al espacio abarcado por cada uno de los juegos.

JUEGOS INFANTILES
El terreno dedicado a los juegos infantiles—columpios, toboganes, etcétera—, ha sido también acondicionado, rodeado de verde, reservándose pequeñas piletas de arena al espacio abarcado por cada uno de los juegos.

LAS PISCINAS
Tanto la piscina de adultos como la infantil, han sido rodeadas de una ancha franja de un material especial, similar al que se utiliza en algunas pistas de tenis, que absorbe el agua, por lo que resulta muy cómodo para caminar sobre él. Su color, rojizo, pone un fuerte contraste en el conjunto del recinto, formando una alegre combinación de tonos—rojos, verdes, azules, blancos...—que "animan" la visión pa-

Ha sido sembrado césped en casi toda la superficie, proliferando las plantas y los árboles

AMPLIO Y ACOGEDOR EDIFICIO PARA BAR-RESTAURANTE
Tanto junto a la piscina de adultos como la infantil, se han instalado unos podiums en ambas piletas. Y se colocarán cuatro mástiles con las banderas de España, olímpica, de Segovia y de la Caja de Ahorros.

INAUGURACION
Se tiene prevista la inauguración de la nueva temporada de funcionamiento de las piscinas para el sábado próximo, día 5. Para entonces ya



Una panorámica de las piscinas desde la panta alta del bar-restaurante. Alrededor de las piletas puede apreciarse claramente la franja de material absorbente del agua

estará acabada toda la obra de jardinería. La Granja se encuentra en buenas condiciones, pues el pasado año fue asfaltada por Obras Públicas. Es necesario, ahora, que el Ayuntamiento proceda a acondicionar, urgentemente, los accesos a las piscinas, que están llamados, por supuesto, para ser

¿NUEVA PISCINA?
No hay nada firme sobre ello, pero quizá en un futuro, y no muy lejano, podría contarse con una piscina más en el recinto. La entidad con-

cesionaria está dispuesta a ello, siempre que llegue al adecuado entendimiento con el Municipio. Sería, según parece, una piscina para "aprendices", con fondos que oscilarían entre los 60 centímetros y 1,60 metros. Seguro que tendría una excepcional aceptación, por lo que bien merece que ese acuerdo se produzca pronto y pueda contarse, para otro verano, con la nueva piscina.

BAR-RESTAURANTE
A marchas forzadas se trabaja en el edificio del bar-restaurante. Sus arrendatarios—los propietarios de Solaire—quieren ponerle en marcha inmediatamente, y aunque sea de forma provisional, cabe esperar que también el sábado funcione el servicio de bar.

El edificio, de aire moderno y funcional, especialmente visto desde el interior del recinto de las piscinas, es amplio y consta, esencialmente, de dos plantas, más los espacios destinados a diferentes servicios, almacén

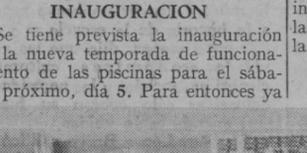
estacionamiento de vehículos. Hay que quitar la arena y los hierbajos para dejarlo en condiciones, y colocar un firme adecuado que permita una fácil maniobrabilidad. Por supuesto que suponemos se habrá pensado también en la instalación de algunos sombreros de cañizo para los coches, cuyos propietarios muy gustosamente abonarían una pequeña cantidad por dejar allí sus vehículos, protegidos del sol.—P.

(Reportaje gráfico, Antonio.)

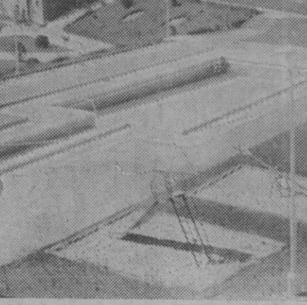
por otras dependencias. La planta superior, de amplias cristaleras, está destinada a restaurante. Desde las vistas tanto del recinto como de la ciudad y sus alrededores, son bellísimas. Se accede al comedor directamente desde el interior del recinto de las piscinas, mediante una escalera construida al aire, o bien desde la planta baja del edificio, en la que se instalará la barra, con la particularidad de que desde ella se podrá atender simultáneamente a los clientes que estén en el bar y a los que soliciten consumiciones desde la terraza que mira a las piscinas. También dentro del recinto de éstas, dispondrá el bar-restaurante de una zona para colocación de mesas, las cuales asimismo podrán colocarse en las terrazas de las plantas baja y alta.

PLACA
En la pared de los vestuarios, mirando al jardín, se ha colocado una placa de bronce, con los escudos de Segovia y de la Caja de Ahorros, donde se hace constar la fecha de inauguración de las piscinas y la colaboración entre el ayuntamiento y la referida entidad para construir.

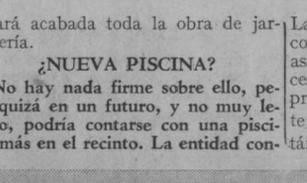
ACCESOS
La carretera de acceso desde la de



El edificio destinado a bar-restaurante, visto desde el interior del recinto.



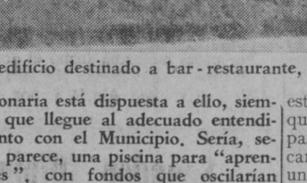
El edificio destinado a bar-restaurante, visto desde el interior del recinto.



El edificio destinado a bar-restaurante, visto desde el interior del recinto.



El edificio destinado a bar-restaurante, visto desde el interior del recinto.



El edificio destinado a bar-restaurante, visto desde el interior del recinto.



El edificio destinado a bar-restaurante, visto desde el interior del recinto.



El edificio destinado a bar-restaurante, visto desde el interior del recinto.

Comienza a regir hoy el horario de verano para el comercio

Hasta el 30 de septiembre

Delegación Provincial de Trabajo.—Se recuerda para general conocimiento, que el horario de apertura y cierre durante el verano de los establecimientos de comercio de la capital y provincia, que regirán desde el día 1 del presente mes de junio al 30 de septiembre, es el siguiente:

ESTABLECIMIENTOS	MAÑANA	TARDE
Panaderías	7,30 a 14	18 a 20
Confiterías	9,30 a 14	16 a 21,30
Pescaderías	9 a 14	16 a 19
Lecherías	8 a 14	19 a 21
Churrerías	3 a 11	
Carbonerías	8 a 13	16 a 19
Mayoristas de vino	9,30 a 13	15,30 a 19
Detallistas de frutas	9 a 14	16 a 19
Mayoristas de frutas y patatas	7 a 12	16 a 19
Mayoristas de frutas, sábados (jornada continuada)	7 a 15, con descanso de 30 minutos	
Comercio en general (resto del comercio), detallistas de ultramarinos, carnicerías, salchicheras y casquerías, etc.	9 a 13,30	16 a 19,30

En los días que se realice jornada continuada, será obligatorio conceder un descanso de treinta minutos a los productores.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 677,2 mm.
Temperatura máxima: 21,4°.

En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 677,4 mm.
Temperatura mínima: 9,6°.
Temperatura a la 1 de la tarde: 20,2°.

Casa Fermin
PROMOCION PRIMERA QUINCENA JUNIO
Corte vestido estampado 2 metros y medio ... 125 pesetas

CICLOPE Distribuidor Oficial de **ZANUSSI** electrodomésticos
Valdevilla, 60 - Segovia

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Actos de fin de curso en el colegio menor "EMPERADOR TEODOSIO"

Ayer tuvieron lugar una serie de actos en el colegio menor femenino "Emperador Teodosio", que fueron presididos por la delegada provincial de Sección Femenina, con motivo de celebrarse el fin de curso. La dirección y colegialas residentes asistieron primeramente a una misa en la iglesia

en este centro, cuya finalidad, como se sabe, es servir de residencia a las alumnas de los distintos centros docentes de la ciudad con domicilio fuera de la misma. Las familias interesadas podrán dirigirse al colegio menor "Emperador Teodosio", paseo Conde de Sepúlveda, por correo o personalmente,



La delegada provincial de Sección Femenina y otros mandos, con la directora, profesoras y alumnas del Colegio.—(Foto Antonio)

parroquial de Santo Tomás, a las diez de la mañana y seguidamente giraron una visita al palacio y museo de caza de Riofrío, cuyas instalaciones recorrieron detenidamente.

A las dos de la tarde, los padres de las niñas residentes celebraron una reunión con la dirección del centro y a continuación asistieron a una comida.

Finalmente, la directora del centro, Srta. Esperanza Peñalver, pronunció unas emocionadas palabras de despedida a las colegialas que han constituido la primera promoción de este centro, señalando que el colegio menor "Emperador Teodosio" será lo que ellas sean.

Ha quedado abierta, para el próximo curso, la solicitud de ingreso

mente, de 11 a 1 y de 4 a 6. Teléfono 1610.

CHARLA SOBRE LA MUSICA

A última hora del sábado, en el Colegio Menor "Emperador Teodosio", nuestro compañero Antonio Santiaño pronunció su anunciada charla sobre música joven. Hizo un breve análisis de los antecedentes de la "inspiración" que este tipo de música tiene en nuestro país, y después examinó las características de los principales conjuntos y solistas nacionales. Señaló que se observa una línea de continuidad en la mayoría de ellos, pero que apuntan posibilidades de aires renovadores—por su distinto tratamiento de los temas—otra serie de nombres que surgen en el panorama de la música ligera española.

La charla fue complementada con una serie de audiciones, mediante un equipo especial de sonorización que manejó Domingo Gómez.

Más información local en cuarta página

Piscinas municipales y de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

Se pone en conocimiento de los segovianos que el próximo día 5, sábado, quedarán abiertas al público sus instalaciones.

SUCESOS en la capital y provincia

Un hombre muerto en la colisión de dos vehículos

El vecino de Hontanares de Eresma don Víctor Santos Migueláñez, de 42 años, resultó muerto ayer tarde cuando la motocicleta que conducía entró en colisión con la furgoneta que llevaba don Arcadio Rubio González, domiciliado en Ituero y Lama, que resultó ileso.

Ocurrió el accidente, a las seis y cuarto de la tarde, en las cercanías del puente de Tejadilla, término de Madrona.

PADRE E HIJO, HERIDOS LEVES

Anoche, alrededor de las once, en un tramo curvo de la carretera comarcal 603, en término de Encinillas, el turismo que conducía don Santiago Maeso Fernández, vecino de Cantalejo, se salió de la calzada y volcó seguidamente.

En el accidente resultaron heridos de carácter leve el conductor y un hijo suyo, de dos años, llamado Santiago, que también viajaba en el coche.

SEGOVIA RELIGIOSA

En la iglesia de San Justo

Hoy empieza la solemne novena que el Apostolado de la Oración dedica al Sacratísimo Corazón de Jesús, rogando por la paz del mundo, a las siete y treinta de la tarde.

La predicación estará a cargo del R. P. Antonio Alcalde Hernando, C. M. F. La homilía será en la misa de las ocho de la tarde.

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 871.

Curso de "Enseñanzas de seguridad en el trabajo y prevención de accidentes"

Para la segunda semana de este mes está previsto el desarrollo de un curso de «Enseñanzas de seguridad en el trabajo y prevención de accidentes», organizado por la Obra Sindical «Previsión Social» y financiado por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo. La duración será de 10 días, con horario de trabajo de 7 a 9 de la tarde, y está orientado fundamentalmente hacia trabajadores del metal y madera. De acuerdo con el Consejo Provincial de Trabajadores, se pretende que los cursillistas sean enlaces o vocales últimamente elegidos.

La Organización Sindical pretende, con este nuevo curso, recordar a empresas y trabajadores, que el accidente de trabajo siempre está acechando y que periódicamente se debe dar un alerta contra esta gran calamidad de los riesgos profesionales, que tantas pérdidas ocasionan a las empresas, y sufrimientos y pérdidas a los trabajadores y a sus familias.

VIDA CULTURAL

OLEOS DE MIGUELAÑEZ EN LA CAJA DE AHORROS



El gobernador civil y su distinguida esposa aparecen junto a Migueláñez, en un momento de su visita a la exposición de obras de éste (Foto Antonio)

Como ya se ha informado, Angel Gómez Migueláñez expone sus cuadros al óleo en la sala de la Obra Cultural de la Caja de Ahorros. Son veinticinco obras que marcan claramente, y éste es uno de los aspectos más interesantes de esta exposición, la evolución que viene experimentando este joven pintor segoviano.

Efectivamente, la disparidad de estilos, de técnicas, de actitudes ante el tema, de tratamiento de la materia pictórica, hacen pensar que Migueláñez está quemando etapas en su carrera de pintor. Ello sin duda es posible por dos razones, principalmente: la intensidad de su tarea y su permeabilidad, o si se quiere, su actitud de búsqueda hacia una inspiración y una manera cada vez más personal y más coherente.

En algunas de las obras exhibidas, priman un entusiasmo y una voluntad aún poco disciplinadas. Se advierte luego que el pintor se ha ido planteando problemas de dibujo, de entonación o contraste, de concepto pictórico. Sus reflexiones y sus experiencias han abocado a una obra más rigurosa, donde la pincelada excesivamente alegre ha sido sustituida por un tratamiento preferentemente con espátula, mucho más meditado. Y ello, y eso es lo bueno, sin mengua de un estilo personal que se define por un gusto barroco y que permite a este pintor ofrecernos una visión propia de Segovia, alejada del cliché convencional y que resulta un pretexto para la comunicación de su

sentir, alineado en una tónica de carácter expresionista. Así, pueden destacarse de esta muestra los lienzos marcados con los números dos, tres, seis, dieciocho, diecinueve y veinte, que recogen diversos aspectos del paisaje urbano de Pedraza y Segovia.—R. B.



REFLEXIONES SOBRE LA RELACION PROFESOR - ALUMNO

En el aula de la Academia de Historia y Arte de San Quirce ha pronunciado una conferencia sobre el tema «Reflexiones sobre la relación ideal profesor-alumno» el catedrático de Escuela Normal y profesor de la Universidad de Madrid don Juan Manuel Moreno García, acto al que corresponde esta fotografía de Antonio.

COMUNICADOS

Cine cultural

Todos los miércoles y sábados no festivos, sesiones de cine cultural en la Obra Cultural de la Caja de Ahorros, a las ocho de la tarde. Entrada libre.

Convocatoria para los premios de empresas y productores ejemplares nacionales

Delegación Provincial de Sindicatos.—Convocados por la Organización Sindical los premios 1971 para empresas y productores ejemplares, se pone en conocimiento de aquellas empresas y trabajadores de la capital y provincia, que se crean con méritos suficientes para ostentar dignamente tales títulos, pueden solicitarlo, a partir de esta fecha y hasta el 9 de junio próximo.

Convocatoria premio sindical al trabajo "Sanz Orrio"

Se pone en conocimiento de todos los trabajadores agrícolas e industriales de esta capital y provincia, que con esta fecha y hasta el día 9 de junio próximo, queda abierto el plazo para recibir en esta C. N. S. las propuestas de todos aquellos que deseen optar al premio sindical al trabajo "Sanz Orrio" y diploma que, igualmente, se concede a los trabajadores que ostenten mayores méritos.

Cualquier información en relación con los requisitos y circunstancias de las anteriores convocatorias puede solicitarse, en horas de oficina, en la Delegación Provincial de la Organización Sindical (Vicesecretaría de Ordenación Social, 2.ª planta).

REGISTRO CIVIL

Cinco nacimientos y dos defunciones

Nacimientos: Natalia Aranz y Carrero, hija de Carlos y de María Fuensanta; María Isabel García y Moreno, de Julián y Gregoria; María Teresa Domínguez y Pérez, de Gregoria y Margarita; Francisco Sanz y Debrán, de Tomás y María Adela; Susana Gómez y Sanz, de Valentín y Purificación.

Defunciones: María Purificación Muñoz y López, de 17 años; María Yolanda Gómez y García, de 12 días.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Plaza de Franco, 10, Muerte y Vida, 2.



EL SEÑOR

D. EVARISTO CUERDO GARCIA

(industrial)

Falleció en Segovia hoy día 1 de junio de 1971 bajo el Manto de la Virgen del Pilar

Hermano de las cofradías de La Soledad al pie de la Cruz, de Nuestra Señora de la Fuencisla y de San Roque a los 64 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa: Lucía Martín González; hijos: doña María de los Angeles, doña María del Carmen, doña María-Jesús, doña Lucía, don Eugenio, y don Juan-Antonio; hijos políticos: don Alberto López, don Daniel Mendoza, don José-Luis Pardo, doña María Angeles Astorga y doña Elvira Casado; nietos, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar mañana día 2, a las 11 y al funeral que se oficie acto seguido en la iglesia parroquial de San Millán.

La misa de privilegio se dirá el día 3, a las 10,30 en dicha iglesia.

Casa doliente: San Francisco, 19.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

IGLESIA EN SEGOVIA

SE PREPARA EL DIA NACIONAL de CARIDAD

No habrá este año tómbola diocesana

Bajo la presidencia del obispo de la diócesis, monseñor Palenzuela Velázquez, se celebró anoche en Cártales Diocesana una reunión de directores de las Cáritas Parroquiales de la capital, asistiendo también el de la de Cuéllar, para ser informados de distintos extremos y muy especialmente de la preparación del Día Nacional de Caridad que ha de celebrarse, como es sabido, en la próxima festividad del Corpus Christi.

Fueron informados los asistentes, con todo detalle, del desarrollo del curso de mentalización sobre Cáritas, que recientemente se ha celebrado en La Granja, asistiendo medio centenar de sacerdotes y seglares de nuestra diócesis. Asimismo se dio cuenta de las peticiones y sugerencias que en el mismo se formularon, con vistas a la nueva y más amplia actuación de Cáritas en el futuro, y se cambiaron impresiones sobre el proyecto de celebrar un segundo curso, similar al anterior, para sacerdotes y seglares de la capital, que tendrá lugar una vez pasado el verano. También se habló sobre la necesidad de incorporar a la juventud a las tareas de Cáritas, cuyo campo de apostolado abarca cada día más horizontes tanto en el terreno promocional, de desarrollo, asistencial, etcétera.

NO HABRA TOMBOLA

Se dió cuenta también de que se

ha decidido no instalar este año la Tómbola Diocesana de Caridad que en junio se colocaba en la avenida de Fernández Ladreda. Con ella se obtenía un importante ingreso que se destinaba a varios centros y asociaciones benéficas de la ciudad —Hospital, Hermanitas, Comedor, Conferencias, Cáritas...—, por lo que se invitó a los directores de las Cáritas Parroquiales a intensificar la captación de socios y donativos con los que poder paliar o reemplazar esos ingresos que ahora no se obtendrán por la tómbola, y que se aproximaban a las 300.000 pesetas.

DIA NACIONAL

Se habló luego sobre la preparación del Día Nacional de Caridad, para la jornada del Corpus, con vistas al cual se distribuirá la conveniente propaganda, colocándose también carteles en puntos neurálgicos de la ciudad. Para esta jornada, todos los pueblos de la diócesis han recibido asimismo la correspondiente propaganda.

En la ciudad, a fin de que sean atendidas las mesas que suelen instalarse en las demarcaciones parroquiales, se enviarán saludas de invitación a varios millares de señoras, servicio éste en el que presta una colaboración excepcional el Cuerpo de Correos.

Residencias de descanso

Turno para agricultores



ACTIVIDADES EN SECCION FEMENINA

Peregrinación a Santiago

Con motivo del Año Compostelano, Sección Femenina organiza una peregrinación a Santiago de Compostela para el día 5 del mes de octubre.

La fecha de inscripción será hasta el día 15 del mes de junio.

Para información en la Delegación Local de Sección Femenina, Daoiz, ro, en horas de oficina.

Cuadernos de Rotación

Delegación Provincial de la Sección Femenina.—Se recuerda a todas las maestras que la entrega de los cuadernos de Formación Político-Social y Cívica en la Regiduría Provincial de Juventudes de Sección Femenina, finaliza para el concurso el día 30 de los corrientes, y para calificar la labor realizada del curso 1970-71 el 5 de junio.

NOTAS DE LA ENSEÑANZA

Concurso de méritos de directores escolares

Delegación Provincial de Educación y Ciencia.—Por resolución de la Dirección General de Personal del Ministerio de Educación y Ciencia, de 14 de abril de 1971, publicada en el Boletín Oficial del Estado del día 27 de los corrientes, se convoca concurso de méritos entre directores escolares, para la provisión de vacantes existentes en dicho cuerpo, debiendo los interesados que deseen tomar parte en el mismo, presentar sus solicitudes, con la documentación correspondiente, en esta Delegación Provincial, Cervantes 22, 3.º, en plazo de quince días hábiles que finalizará el 15 de junio próximo.

Antes de hacer sus compras consulte en

EL ADELANTADO

su sección de ANUNCIOS

Finalizaron las conversaciones HISPANO-GUINEANAS

Se han rubricado varios acuerdos

Madrid, 31.—La oficina de información diplomática facilita el texto del siguiente comunicado conjunto hispano-guineano, hecho público al término de las negociaciones celebradas en Madrid.

LOPEZ RODÓ Y GARCIA RAMAL, EN SANTANDER

Clausuraron el Consejo Económico Sindical de la provincia

Santander, 31.—"El desarrollo es el nuevo nombre de la paz. La paz es obra de la justicia. El desarrollo no es algo puramente material. El desarrollo es la antítesis del materialismo. El materialismo es frustración, corrupción y terror. Nada tan opuesto a nuestra concepción integral del desarrollo, que es económica, cultural y política", dijo el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, en el acto de clausura del IV Pleno del Consejo Económico Sindical Provincial de Santander.

El señor López Rodó compartía la presidencia del acto con el Ministro de Relaciones Sindicales, señor García-Ramal.

El día 23 de los corrientes se trasladó a Madrid una delegación negociadora de la República de Guinea Ecuatorial, presidida por el ministro de Obras Públicas, Vivienda y Transportes, excelentísimo señor don Jesús Alfonso Oyono Alongo.

La delegación guineana fue recibida en audiencia especial el día 24 por Su Excelencia el Jefe del Estado Español, a quien entregaron un mensaje de Su Excelencia el Presidente de la República de Guinea Ecuatorial, excelentísimo señor don Francisco Macías Nguema.

El ministro guineano se ha entrevistado en reuniones de trabajo con los ministros españoles de Asuntos Exteriores, Vivienda, Obras Públicas e Información y Turismo.

En el curso de las negociaciones se han abordado los principales temas de las relaciones y de la colaboración entre ambos países. Las negociaciones han sido presididas por un espíritu de total sinceridad, confianza, amistad y por el deseo de inaugurar un aneque época en las relaciones entre Guinea y España sobre la base del respeto de los intereses, soberanía e independencia de ambas partes y en conformidad con los vínculos históricos y culturales que unen a los dos países.

El día 28 de mayo fueron rubricados los siguientes acuerdos:

—Acuerdo de construcción de una Escuela de Maestría Industrial.

—Acuerdo de cooperación económica.

—Acuerdo sobre facilidades e indemnidades a aplicar en la cooperación técnica.

—Acuerdo de cooperación técnica en materia de televisión.

—Acuerdo de cooperación en materia de comunicaciones marítimas.

—Acuerdo de transporte aéreo.

—Acuerdo de asistencia técnica en materia aérea.

Las conversaciones continuarán en fecha muy próxima y al término de las mismas se procederá a la firma de los acuerdos negociados en las dos fases de la negociación.

Las dos delegaciones se felicitan de los progresos alcanzados en las negociaciones y de las perspectivas que se abren a la colaboración entre sus países.

LEA VD. EL ADELANTADO

Prensas empacadoras de alta presión

BAMFORDS

con atado sisal o alambre

La empacadora amarilla que ha conquistado el mercado internacional.

— PRECIOS SIN COMPETENCIA

— CONSULTE SIN COMPROMISO

Distribuidor J. HORCAJO, S. A.

50 empacadoras BAMFORDS, algunas desde hace más de 10 años, están trabajando satisfactoriamente en nuestra provincia

¡Atención, Segovia!

Desde mañana gran liquidación de alfombras en CASA CARDIN



Por una emergencia en el transporte nos hemos hecho cargo de dos camiones de alfombras que tenemos que liquidar a cualquier precio.

Miles de alfombras, tapices, cojines y tiras de pasillo a precios de emergencia.

ALFOMBRAS A 50 PESETAS

Le ofrecemos la oportunidad de poner su casa comfortable y decorada por muy poco dinero.

Visítenos y lo comprobará

Casa Cardín

Juan Bravo, 5

Cartelera de Espectáculos

CERVANTES.—Hoy, 7,45, estreno: «Siempre estoy sola», por Anne Brancott, James Mason y Peter Finch. Mayores 18 años. Mañana, estreno: «Un italiano en Londres», por Alberto Sordi.

SIRENAS.—Hoy, 7,45: «Amor a la española». Color. José L. López Vázquez, Juanjo Menéndez, Alfredo Landa, Laura Valenzuela. Localidades desde seis pesetas. Mayores 18 años.

TEATRO JUAN BRAVO
Hoy, tarde y noche
compañía

MARIA JOSE GOYANES
MANZANAS PARA EVA
de Anton Chejov
dirección

JOSE MARIA MORERA
Mañana, tarde y noche

LAS MOSCAS
de Jean Paul Sartre
COMPANIA NACIONAL DE TEATRO

LA SEÑORA

DOÑA JOSEFA ESTEBAN SAN FRUTOS

Viuda de Francisco Gil

Falleció en Segovia el día 31 de mayo de 1971

a los 74 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hermanos don Isidoro (del comercio) y doña María del Rosario Esteban (viuda de Tejero); hermana política doña Araceli Martín; sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará el jueves día 3, a las diez, en la iglesia parroquial de San Millán.

El sepelio y funeral tuvieron lugar en la tarde de hoy.

Casa de duelo: Carmen, 12.

Aquí, todos los DEPORTES

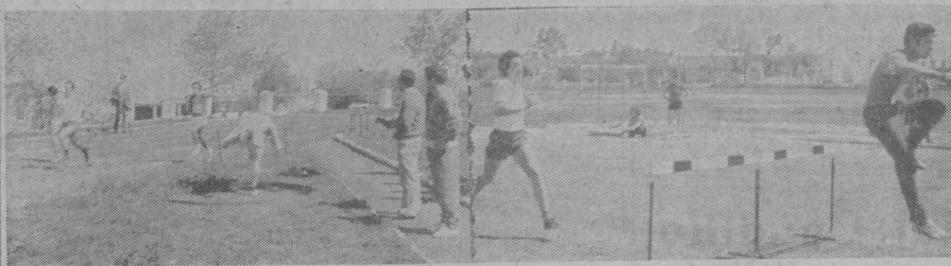
PIRAGUISMO Muere ahogado, en el Esla, el campeón español José A. Rodríguez

León, 31.—En el río Esla, cerca de Cistierna, se registró un lamentable accidente en los entrenamientos para la regata nacional Peña Corada. Cuando el K-2 en el que iban dos palistas del Club Banesto de Infesto se encontraba cerca ya de la meta, chocó con una peña del centro de la corriente, rompiéndose espectacularmente la embarcación. José Antonio Rodríguez, campeón de España de 5.000 metros, olímpico y seleccionado para el próximo encuentro contra Rumania, desapareció en la corriente. Su compañero trató desesperadamente de salvarlo, pero la corriente y el propio peso de su compañero le hicieron desistir, ya que él mismo corría un serio peligro.

Aunque se dio parte inmediatamente del suceso, no fue posible rescatarlo de las aguas del Esla. Un equipo de hombres-rana de Ensenda trabaja denodadamente por rescatar el cadáver del infortunado deportista, de veinte años de edad, cosa que, de momento, no se ha podido hacer. Para esta prueba era necesario utilizar el chaleco salvavidas, pero el infortunado José Antonio, confiado en su preparación, no lo llevaba.

ATLETISMO

El C. A. Blume, a la fase de sector del Campeonato N. de clubs juveniles



Dos fases de las pruebas.—(Foto Antonio)

Los resultados realizados el pasado día 30, en el III Campeonato Nacional de clubs juveniles, en su fase provincial, fueron los siguientes:

100 m. l.: Guillermo García Bayón (Blume), 11-7, a una décima del récord provincial.

200 m. l.: Miguel Estévez Pastrana (Blume), 26-6.

400 m. l.: Gabriel R. García (Blume), 1-3-5.

800 m. l.: Jesús San Isidro Duque (Blume), 2-4-7.

110 vallas: Luis Barrio Sevillano (Blume), 21-3.

300 vallas: Lucinio Villas Chueca (Blume), 48-9; esta marca, como la anterior de 110 m., son dos nuevos récords provinciales.

Salto de altura: Frutos Berzal Alvarez (Blume), 1,60 metros.

S. longitud: Ricardo Sotomayor Sáez (Blume), 5,48 m.

Triple salto: Fausto Monjas Lázaro (Blume), 11,86 m.

Peso: Luis María Bravo Alvarez (Blume), 9,62 m.

Disco: José L. de la Calle Gómez (Blume), 29,61 m.

Jabalina: Angel Martín S. Miguel (Blume), 38,30 m.

Martillo: Guillermo Martín de Velas (Blume), 12,92 m.

4 por 200 m.: C. Blume, 1-45-0, nuevo récord provincial.

QUINIELAS LOS 77 BOLETOS DE 14 ACIERTOS, A 325.948 PESETAS

Madrid, 1.—El resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la XXXIX jornada del día 30 de mayo de 1971 es el siguiente:

Columnas, 27.379.651; recaudación, 136.898.255 pesetas; 55 por 100 de premios, 75.294.040 pesetas.

Reparto de premios

25.098.013 pesetas a repartir entre 77 de 14 aciertos, a 325.948 pesetas.

La misma cantidad a repartir entre 2.174 de 13 aciertos, a 11.545 pesetas.

Igual cantidad a repartir entre 28.131 de 12 aciertos, a 892 pesetas.

CHANTAJE AL QUINIELISTA AFORTUNADO DE CORDOBA

Castro del Río (Córdoba), 31.—Según se asegura de modo insistente en esta localidad, el farmacéutico Antonio Millán Pérez, de 51 años, que resultó ser el único acertante en las quinielas de hace dos jornadas, ha recibido un anónimo en el que se le exige depositar 100.000 pesetas en un determinado lugar o de otro modo puede correr peligro la vida de su esposa.

Se dice también que la Guardia Civil está realizando activas investigaciones para descubrir la identidad del autor de la amenaza anónima.

Hoy mismo ha cobrado el señor Millán Pérez los 23,5 millones de pesetas a que, aproximadamente, asciende el importe del pleno.

BALONMANO

Amplios triunfos del Imperio y Acueducto en el Trofeo "Navarro", femenino

Se han jugado dos nuevos encuentros del Trofeo "Navarro" de balonmano femenino, en uno de los cuales ha intervenido el Imperio OJE, que se incorpora a este torneo provincial después de su brillantísima participación en la Liga Nacional. Se enfrentó al Medina de Sección Femenina, transcurriendo el partido en medio de una gran deportividad pero sin emoción, pues la diferencia de juego de los dos equipos se puso enseguida de relieve, señalándose pronto un 19-0 a favor del Imperio. En la segunda parte, las "imperiales" decayeron en su juego y apretaron las chicas del Medina, pero todavía siguió la superioridad del Imperio que, finalmente, venció por 38-5.

masculino, en el que se ha proclamado campeón el C. D. Acueducto.

Continúa celebrándose el cursillo para árbitros de balonmano, organizado por la Federación Provincial.

La referida Federación está realizando activas gestiones a fin de conseguir que en las próximas ferias puedan venir a Segovia equipos de categoría, para celebrar encuentros de balonmano.

VERDAD SIN TRUCO ECONOMICE MAS DEL 50% EN PAPELES PINTADOS

(directamente fábrica)

Frisos y pisos plásticos, moquetas, etc. **Infanta, 19, 3.º.** Metros José Antonio, Chueca y Sevilla. MADRID.

También el Acueducto jugó en plan arrullador frente al Peñalara. Desde el primer momento tomó el mando del encuentro y fue logrando gol tras gol hasta llegar al descanso con una holgada ventaja: 13-0. Después, siguió la superioridad total del Acueducto, que jugó a placer, consiguiendo nuevos goles mientras que sus rivales tan sólo obtenían dos. Al final del encuentro se llegó con el resultado de 26-2.

OTRAS NOTICIAS

Ha terminado el torneo juvenil

Ayer tarde regresó la selección española de Moscú

Madrid, 31.—Sobre las cinco de esta tarde tomó tierra en el aeropuerto de Barajas el DC-8 de la Compañía Ibérica, con 207 personas a bordo, que se habían desplazado a Moscú con motivo del encuentro España-Rusia de selecciones nacionales europeas, entre ellas los jugadores, directivos, informadores y demás acompañantes.

La salida de Moscú se hizo con cinco minutos de retraso debido a diversos problemas, y se hizo escala técnica en París, donde abandonó el avión el navegante ruso que, al igual que a la ida, dirigió la navegación hasta y desde Rusia, respectivamente.

Acudieron al aeropuerto familiares de los expedicionarios y buen número de aficionados, que tributaron a los jugadores una cariñosa acogida. Algunos jugadores vienen ligeramente lesionados, entre ellos Sol, que padece luxación en el hombro izquierdo, y Antón, con el pie derecho vendado.

Las opiniones más generalizadas son que si no se jugó bien, al menos el resultado no es muy desfavorable y se puede remontar en el encuentro de vuelta, a celebrar el 27 de octubre en Sevilla, y conseguir la clasificación de España, ya que en estos momentos se encuentra igualada a puntos con Rusia, si bien los soviéticos llevan jugado un encuentro menos.

Campeonato de Europa (Grupo IV)

Partidos jugados:

España-Irlanda del Norte, 3-0.

Chipre-Rusia, 1-3.

Chipre-Irlanda del Norte, 0-3.

Irlanda del Norte-Chipre, 5-0.

Chipre-España, 0-2.

CONDUCTOR: Recuerde que debe facilitar la maniobra de un vehículo que le adelante y para ello debe ceñirse a su derecha

Rusia-España, 2-1.

Pendientes:

Rusia-Chipre, 7-7-71.

Rusia-Irlanda del Norte, 22-9-71.

Irlanda del Norte-Rusia, 13-10-71.

España-Rusia, 27-10-71.

Irlanda del Norte-España, 10-11-71.

España-Chipre, 24-11-71.

Los Sub-23 cobrarán 20.000 pesetas

Málaga, 31.—Según se ha rumoreado hoy con insistencia en los medios futbolísticos malagueños, cada uno de los jugadores de la selección Sub-23 de España que ayer jugaron contra la rusa de igual categoría percibirán una prima de 20.000 pesetas; a pesar de haber perdido el partido.

CICLISMO

Ayer, jornada de transición en el "Giro"

Mantova (Italia), 31.—La undécima etapa, entre Sestola y Mantova, no presentaban grandes dificultades, si a ello se añade que la lluvia vino a perturbar su desarrollo, se comprenderá fácilmente la apatía de los 82 corredores que continúan en el Giro.

En efecto una sola escapada interesante vino a animar la carrera, registrada a 80 kilómetros de la llegada por Casalini, Chiappano y Fezzardi. Los tres llegaron a tener una ventaja de dos minutos 15 segundos, que perdieron posteriormente.

Y hoy, una vez más, Marino Baso, haciendo gala de sus dotes de velocista, se impuso en la línea de meta delante del belga Patrick Sercu.

Clasificación general

1 Michelotto, 56-39-08.

2 Moser, a 2 minutos 25 segundos.

- 3 Paolini, a 4-55.
- 4 Colombo, a 5-33.
- 5 Petterson, a 6-20.
- 7 Galdós, a 8-58.
- 21 Uribe Zubia, 56-58-17.
- 23 López Carril, 56-58-57.
- 31 Zubero, 57-133-48.
- 34 Perurena, 57-20-30.
- 35 Gabica, 57-20-39.
- 41 Gandarias, 57-25-35.
- 56 Manzanque, 57-39-12.
- 62 Fuente, 57-39-54.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA
Traumatología.—Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos
Servicio de urgencia
Consulta de 10 a 2

San Francisco, 23 Segovia Teléfono 20-86

Al comerciante

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía.

Por 16,00 ptas. solamente, podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de breves) ocho palabras, y comprobará la eficacia del mismo.

JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS DEL BANCO DE BILBAO

INFORME DE LOS SEÑORES LEZAMA LEGUIZAMON Y SANCHEZ ASIAIN



Aspectos más destacados del informe del Vicepresidente

En el transcurso de 1970 ha culminado con éxito la integración de los bancos filiales.

Esta operación ha supuesto la incorporación al Activo de 14.085 millones de inversión en cartera de efectos y créditos, y de 20.125 millones al Pasivo, en cuentas acreedoras de clientes.

La red de oficinas ha aumentado en un 45 % respecto a las existentes en las fechas de la integración, al ser incorporadas 128 nuevas dependencias.

Puntos más interesantes del informe del Director General

Esto es el Banco de Bilbao hoy: el centro de un grupo financiero en expansión con recursos totales de 140.000 millones de pesetas, administrado por un equipo de 12.000 personas al servicio de las necesidades de nuestra clientela y de la economía española, con proyección nacional e internacional. Un Banco propiedad de cerca de 40.000 accionistas, que representa más del 10 % de la actividad bancaria española y que a través de casi 450 oficinas puede atender al 85 % de la población española y, sobre todo, con capacidad para penetrar en el futuro sin perder las raíces del pasado.

Hemos completado el Grupo Banco de Bilbao con la sociedad de cartera **Cartinbau**, la sociedad de leasing **Lisban**, el fondo de inversión **Planinver** con su sociedad gestora **Gestibau** y las sociedades de silos. También participamos en el Banc. Internacional de Andorra.

Los servicios financieros no tradicionalmente bancarios, constituyen la respuesta a unas demandas muy precisas en la evolución de nuestra sociedad.

El crecimiento de 17.271 millones conseguido en recursos ajenos, es el más alto en valor absoluto de la banca española y, en términos porcentuales, superior al promedio de la banca comercial y de los grandes bancos.

La inversión crediticia ha experimentado un crecimiento de 11.609 millones, la mayor en valor absoluto de entré la banca española.

Un nuevo servicio

Compre sin dinero

Tarjeta de Crédito del BANCO DE BILBAO

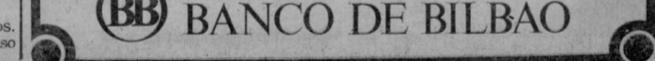
Este sistema, que supone la sustitución de la moneda legal por la moneda escriturada, sólo es factible si se incorporan a su concepción las nuevas técnicas de administración, control y gestión, que los modernos ordenadores hacen posibles.



Algunos de los acuerdos tomados en la Junta

Ampliación del capital en el mes de junio en la proporción de una por diez, a la par.

En enero de 1972 habrá una ampliación a cargo del fondo de regularización en la proporción de una por once, con desembolso de una peseta y cuarenta céntimos por acción, cantidad con la que se cubre la diferencia de aproximadamente un millón de pesetas que dicha proporción origina sobre el saldo del fondo de regularización.



BANCO DE BILBAO

PRODUZCA LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO

crie chinchillas!

INCLUSO EN SU PROPIA VIVIENDA

chinchilla LA ALEMANA

le ofrece bajo contrato: seguro de vida y fecundidad compra de crías al contado beneficio mínimo asistencia técnica gratuita solo 75 céntimos diarios y 30 minutos de atención

Nombre _____
Dirección _____
Localidad _____ Teléf. _____

chinchilla LA ALEMANA
Amaniel, 15, bajo, Madrid-8

ENVIE ESTE CUPON Y RECIBIRA SIN COMPROMISO NUESTROS CATALOGOS ILUSTRADOS

Casa Central: GRANJA DEL PASAJE - Porriño (La Coruña) • Delegación General: AMANIEL, 15, bajo - Tel. 2468105 - Madrid (8)

ACCESO DE LOS MAYORES DE 25 AÑOS A LA UNIVERSIDAD

Las pruebas se efectuarán en la segunda quincena de junio

Madrid, 31.—Los mayores de 25 años que no tengan la titulación exigible para ingresar en la Universidad podrán acceder a la misma en la forma que establece una orden del Ministerio de Educación y Ciencia, sobre la que el titular el Departamento informó en el último Consejo de ministros celebrado y que se publicará en breve en el «Boletín Oficial del Estado».

El acceso a la Universidad supone dos fases: una primera, en la que el juicio sobre la madurez e idoneidad de los candidatos para seguir con éxito estudios universitarios se hará sobre la base del «curriculum vitae» de los mismos y de dos pruebas; una, encaminada a determinar la posesión de la cultura básica que puede alcanzar normalmente quien haya aprovechado las ocasiones que para ello ofrece la sociedad actual a través de los medios de comunicación colectiva, la difusión del libro, la multiplicación de las manifestaciones y reproducciones artísticas, etcétera, y de otra destinada a ponderar la capacidad de razonamiento.

Quiénes superen las pruebas deberán inscribirse en el Centro universitario en donde tengan intención de seguir estudios, a fin de realizar en él los cursos de orientación e iniciación, que tendrán una duración de seis semanas y serán compatibles con los horarios laborales ordinarios. La asistencia a estos cursos será obligatoria, y el certificado acreditativo de la misma será necesario para efectuar la matrícula en el correspondiente Centro universitario, que habrá de ser aquel en que se ha seguido dicho curso.

En la nueva disposición se prevé

que para el acceso a la Universidad en el curso 1971-72, las pruebas se efectuarán excepcionalmente durante la segunda quincena del presente mes de junio, y los cursos de orientación e iniciación se realizarán a partir del 15 de septiembre. En cursos sucesivos se llevarán a cabo en cada Universidad dos convocatorias; la primera, entre el 15 de noviembre y el 20 de diciembre, y la segunda, entre el 17 de febrero y el 31 de marzo, seguidas de los correspondientes cursos de orientación e iniciación.

(De «Arriba»)

En nombre del Caudillo, Carrero Blanco presidirá...

(Viene de la página 8)

Morcillo, desde la residencia episcopal a la catedral de San Isidro, donde se concelebrará una misa y donde recibirá cristiana sepultura.

En el funeral e entierro del arzobispo de Madrid estará representado el Jefe del Estado por el vicepresidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco. La misa será concelebrada por numerosos miembros del Episcopado Español y presidida por el cardenal arzobispo de

Abundante cosecha de espárragos en la comarca de Puente Genil

Puente Genil (Córdoba), 1.—Las condiciones climatológicas del presente año, que han traído consigo intensas lluvias y una humedad del ambiente poco frecuentes por esta zona, han colaborado de manera notable a que se produzca en toda la comarca una considerable cantidad de espárragos en sus diferentes clases de «trigueros» y «amargueros».

El espárrago, que no requiere cuidados de ninguna clase, se produce en forma abundante cuando, como en esta ocasión, las circunstancias atmosféricas son favorables. El Contador, La Higuera, Las Yeguerizas, El Arciprés, Diego Gil y Fuente Vera son los principales términos productores de los espárragos trigueros en esta comarca. Los «trigueros» deben su denominación al excelente desarrollo que alcanzan entre los campos de trigo.

Toledo y administrador apostólico de Madrid, doctor don Vicente Enrique Tarancón.

TELEGRAMA DEL PAPA

Madrid, 31.—Un sentido telegrama de condolencia de Su Santidad el Papa, por el fallecimiento del arzobispo de Madrid, monseñor Casimiro Morcillo, ha recibido el cardenal arzobispo de Toledo, monseñor Vivente Enrique y Tarancón, administrador apostólico de Madrid.

El texto del mensaje del Santo Padre dice así:

«Recibida con profunda tristeza noticia fallecimiento amadísimo arzobispo Madrid y presidente Conferencia Episcopal Excmo. monseñor Casimiro Morcillo, cuya generosa entrega a la Iglesia recordaremos siempre con viva y esperanzadora memoria, nos unimos paternalmente al dolor y plegarias de vuestra eminencia, venerables hermanos en el Episcopado, sacerdotes y fieles de toda la Iglesia española, rogándole participe especialmente nuestra sentida condolencia a excelentísimos obispos auxiliares, clero y fieles de Madrid. En prueba particular afecto y prenda consuelo espiritual impartimos a todos de corazón confortadora bendición apostólica. Paulus Papa VI».

RESPUESTA DEL CARDENAL ENRIQUE Y TARANCÓN

A este telegrama, el cardenal Enrique y Tarancón ha contestado con el siguiente:

«Episcopado español profundamente apenado fallecimiento querido presidente Conferencia Episcopal recibe consuelo espiritual vuestra Santidad y agradece bendición apostólica que nos conforta momentos de dolor y nos alienta entrega generosa a la Iglesia. Nombre propio y Conferencia Episcopal reitero adhesión y fidelidad inquebrantables vicario de Cristo, Cardenal primado».—Cifra.

INSPECTOR-PRODUCTOR SEGUROS GENERALES

Compañía primer orden necesita inspector para esta provincia. Ofrecemos buenos ingresos fijos, rapels, dietas de viaje y locomoción. Trabajo en zona organizada. Oportunidad para persona joven que reúna condiciones para la venta. Interesados dirijan escrito a mano, señalando sus referencias y adjuntando fotografía a don Rafael de Andrés Paños, Plaza del Seminario, 4, 3.º

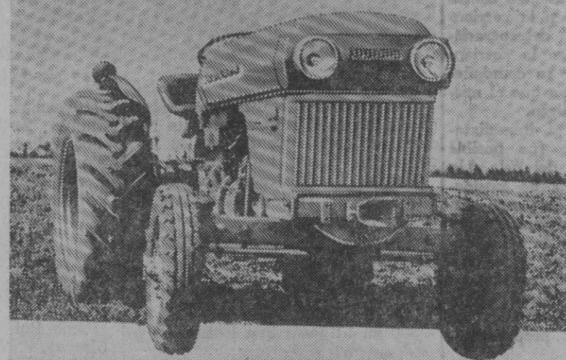
Bromas y Veras T. V.

—¿Reconoce usted en este hombre al que le robó la cartera?
—Señor juez, yo creo que sí, pero es que después de escuchar a su abogado defensor, habla tan bien de él, que hasta dudo si he tenido yo la cartera alguna vez.

Perfumería T. Velasco

Se enorgullece de su distinguida clientela.

El tractor Barreiros 4.000 ha sido elegido "Tractor del Año" por votación de miles de hombres del campo español.



Compre el tractor del año en

MOSA

CARRETERA SAN RAFAEL, 64

Teléfonos: 4220-3836

SEGOVIA

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

Inglaterra reclama las boyas secretas "pescadas"...

(Viene de la página 8)

geron que recogiera las boyas y se las llevara.

Sea como fuere, el periódico inglés «Daily Express», parece tener razón al afirmar hoy que, según el derecho marítimo internacional, cualquiera que se encuentre en alta mar objetos no tripulados, puede apropiarse de ellos. También vale la pena recordar que hace unos diez años unos marineros españoles «pescaron» un submarino británico vacío de Su Majestad y lo arrastraron hasta la costa española.

Otro caso que produjo igualmente fuertes controversias fue el protagonizado por unos pescadores bilbaínos que se encontraron en alta mar sobre unos flotadores la famosa «aguja de Cleopatra», una columna de piedra esculpida por los egipcios que al parecer estaba siendo remolcada por un barco británico cuando se cortaron las maromas que servían para el remolque durante una tormenta. Los bilbaínos encontraron la «aguja» más tarde y la llevaron a Bilbao. Luego fue reclamada y ahora figura en el paseo londinense del río Támesis, a la altura de Temple, donde los peatones pueden leer una inscripción con los azares de cómo llegó al lugar.—Efe.

LAS BOYAS RECOGIDAS POR EL PESQUERO ESPAÑOL SIRVEN PARA LOCALIZAR SUBMARINOS

El Ferrol del Caudillo, 31.—Las sonoboyas recogidas por el pesquero «María Moyano» hace unos días son del tipo convencional empleado por la NATO en la localización de sumergibles, según una nota facilitada hoy por el Estado Mayor de la zona marítima de El Ferrol del Caudillo.

Asimismo, la nota difundida por el Estado Mayor de la zona marítima dice lo siguiente: «En cuanto a las maniobras del avión y del submarino que salió a la superficie, cabe la posibilidad de que indicasen al pesquero que se alejase de aquella zona, en la que estaban realizando ejercicios de detección de submarinos. Normalmente, cuando se realizan estos ejercicios, los «avisos a los navegantes» suelen contener los límites de la zona afectada, ya que si algún submarino tiene necesidad de salir a la superficie por cualquier causa puede ver entorpecida su maniobra con la presencia de otros buques.

Cuando sucede esto—añade la nota—, los barcos que allí se encuentran deben navegar a un rumbo determinado, siempre el mismo; de ahí que el submarino que salió a la superficie navegase al Norte, para indicarle al pesquero que lo hiciese así también.

LAVAVAJILLAS Miele EULALIO MORENO

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA
SOBREMESA: 1,45. Carta de ajuste. 2,00. Apertura y presentación. 2,02. Sobre la marcha. 3,00. Noticias. 3,25. Buenas tardes.
TARDE: 4,55. Baloncesto femenino. 6,30. Con vosotros.
NOCHE: 7,25. Fútbol (final Copa de Europa). 9,45. Telediario. 10,15. Programa de actualidad. 10,30. Ironside. 11,25. La última palabra. 11,35. Veinticuatro horas. 11,55. Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA
8,00. Carta de ajuste. 8,32. Bugs Bunny. 9,00. Dos chicas de altura. 9,30. Telediario dos. 10,00. Teatro de siempre. 11,30. Encuentro con la música. 0,25. Última imagen.

LAVAVAJILLAS Miele EULALIO MORENO

¿Quiere vender su vehículo usado?

HIGARSA compra vehículos industriales en estado de desguace, pagando por ellos un mínimo de 10.000 a 50.000 pesetas.

Teléfonos: 26-59 45-22 y 55-90.

SEÑORITA

Se precisa para bar-restaurante, situado a 7 kilómetros de Vitoria. Preferible no haya trabajado antes. Interesadas escribir a la referencia «Señorita» o llamar al teléfono 205266. Publicidad «MENTOR». Plaza José Antonio, 28. Apartado, 140. Burgos. (R. O. Colocación núm. 516)

EMPRESA INTERNACIONAL DE APARATOS PARA CALEFACCION

Quemadores, calderas, radiadores precisa para Segovia y provincia entidad o persona para encargarse puesta en marcha y servicio postventa de nuestros productos. Condiciones muy interesantes. Interesados escribir al Apartado núm. 19.301 — Madrid.

... y van más de 100.000!



DKW tiene más versiones. En vehículos industriales, la mayoría son DKW. Potente motor Diesel MERCEDES-BENZ. 21 versiones a elegir Y ahora... con más ventajas.

DKW 71 el especialista

Concesionario:

AUTO INDUSTRIAS MARTIN

Avda. Fernández Ladreda, 20 - Teléfono 2844

SEGOVIA

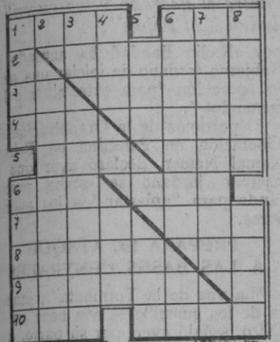


DONATIVO DE VICTOR MANUEL A LOS ANCIANOS

Oviedo, 31.—Las doscientas cincuenta mil pesetas ganadas por el cantante asturiano Víctor Manuel en un recital dado en el teatro Campoamor, de Oviedo, fueron destinadas por él a la campaña nacional en pro de los ancianos que realiza el programa radiofónico "Ustedes son formidables", que presenta Alberto Olivares.—Cifra.



CRUCIGRAMA NUMERO 5.044



HORIZONTALES: 1. Comida nocturna. Oficial turgo.—2. Larvas de los insectos.—3. Símbolo químico. Hace rimar dos o más versos.—4. Casé. Al revés: saludable.—5. Autillo. Marcha.—6. Composición lírica. Escritor festivo asturiano.—7. Cuerpo estético. Adverbio de modo.—8. Instrumento quirúrgico. Preposición.—9. Relativo a la sociedad.—10. Constelación boreal. Condenados.

VERTICALES: 1. Mamífero rumiante cavicornio. Grueso.—2. Sin aroma (plural).—3. Negación. Ciudad romana en España.—4. Altar. Guacamayo mejicano.—5. Costumbre. Río de Suiza.—6. Tiene la congoja del muribundo. Pronominal.—7. Se venciera.—8. Tostase. Nombre de mujer.

Solución al crucigrama número 5.043
HORIZONTALES: 1. Aval. Job. 2. Jarama.—3. Io. Rabis.—4. Ola. Sane.—5. Ila. Tos.—6. Ova. Ros.—7. Bará. Sor.—8. Irisa. Sa.—9. Cederá. 10. Eso. Agil.
VERTICALES: 1. Apio. Obice.—2. Olivares.—3. aJ. Alarido.—4. Lar. Ase. 5. Ras. Ara.—6. Jabatos. Ag.—7. Omi. nosos.—8. Bases. Raúl.

SUCESOS ESTAFA VARIOS MILLONES UNA EMPRESA DEDICADA A LA VENTA DE AUTOMOVILES

La Coruña, 31.—Una estafa de varios millones de pesetas parece haberse cometido en Galicia por parte de una empresa dedicada a la venta de automóviles que tiene delegaciones en La Coruña y en distintas poblaciones de toda la región.

La citada compañía, cuya central radica en Barcelona, utilizaba un sistema de ventas muy sencillo que consistía en la entrega de 2.000 pesetas de entrada y una cantidad mensual, según la marca del coche elegido por el comprador y que oscilaba alrededor de las 2.000 pesetas. Según el reglamento de la empresa, se recibía el coche al haber pagado 29 mensualidades, aunque en una carta aparte que recibían los futuros compradores se les decía que la entrega se efectuaba a los cinco meses.

Las sospechas comenzaron al cumplirse estos plazos y comprobarse que ninguno de los peticionarios recibía los vehículos convenidos.

Las denuncias se han producido en distintos puntos y han sido iniciadas por el delegado de la empresa en El Ferrol, donde se habían vendido más de dos mil coches por este sistema.

La citada sociedad barcelonesa había cambiado de delegados en La Coruña varias veces, de tal forma que los clientes que acudían a reclamar nunca encontraban a un responsable. Se da el caso de que el último de ellos era casi un chiquillo, que se pasaba el día jugando al fútbol.

Las oficinas de la empresa en esta capital han sido precintadas por el

juizado, que está instruyendo las diligencias y estudiando cada una de las denuncias presentadas hasta el momento.

Parece que ya se habian producido anteriormente escándalos con la misma empresa en Zaragoza y en Madrid.—Logos.

UN EX-LEGIONARIO FRUSTRADO UN ATRACO A MANO ARMADA EN ZARAGOZA

Zaragoza, 31.—El arrojado de un viejo legionario, mutilado de guerra, ha frustrado un atraco a mano armada que se estaba cometiendo en el piso quinto, letra E, de la finca número 41 del paseo de Cuéllar, de esta capital, donde el citado ex legionario se hallaba de portero.

Sobre las ocho y media de esta mañana, dos jóvenes, de buenas apariencias y bien vestidos, penetraron en la casa, mientras, al parecer, otro se quedaba fuera, esperando en un coche. Los jóvenes llegaron hasta el piso de don José Bescos, terrateniente de la vecina localidad de Villanueva de Gállego, que vive con su esposa y dos hijas, de 15 y 8 años, una de las cuales, la pequeña, se hallaba enferma en la cama.

Los jóvenes, empujando un revólver, una pistola y un pañal, pusieron a toda la familia en el cuarto de baño, donde amordazados a las mujeres y maniataron al esposo. Pretendían que el señor Bascos les firmara un cheque contra el Banco Hispanoamericano por valor de 750.000 pesetas.

Al penetrar en el cuarto de baño la esposa, asomándose por la ventana dio un grito de auxilio, grito que fue oído por una vecina del tercer piso, que inmediatamente bajó a ponerlo en conocimiento del portero. Este subió y llamó a la puerta. Uno de los jóvenes abrió y amenazándole con el revólver le hizo penetrar dentro de la vivienda, pero al llegar a la altura del cuarto de baño y ver el panorama desolador que dentro había, al grito de «¡A mí la Legión!» se lanzó contra los presuntos atracadores. Hay que consignar que el portero de dicha finca, don Andrés Casalta Salgado, de 55 años, natural de Verín (Oviedo), militó durante la guerra de Liberación en la tercera bandera del primer tercio de la Legión, a las órdenes del teniente coronel don Ricardo Alonso Vega, e intervino en numerosas batallas, siendo gravemente herido en la del Ebro por lo que tiene el título de mutilado de guerra.

Increíble arrojado del ex legionario. El viejo legionario se dio a mamporrazos con los dos jóvenes, a pesar de sangrar profundamente por la cabeza a causa de un fuerte golpe de revólver que le propinó uno de sus agresores y de un macetazo que le dio, al parecer, el otro. Al ver el arrojado del portero, el señor Bescos, al que le habían aflojado un poco las cuerdas para que pudiera firmar el cheque, se abalanzó contra los jóvenes, quienes al ver el cariz que tomaban los acontecimientos optaron por abandonar el piso, dejando sobre el campo de batalla el revólver, que no llevaba munición, y el pañal, pero no así la pistola, que se llevó consigo uno de los atracadores.

Peró el legionario, que había asido fuertemente a uno de los delincuentes, aun sangrando a chorro por la cabeza, no lo soltaba y arrastrado por él bajó a tumbos la escalera, hasta llegar al tercer piso, donde, a pesar de sus 55 años, logró inmovilizarle contra el suelo y sobre él permaneció hasta que llegó la Policía. Sólo entonces consintió en ser llevado a

EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Medina del Campo.—Con mañana, soleada finalizaron los mercados de ganados correspondientes al mes de mayo.

En este mercado hubo gran afluencia de ganaderos, tratantes y licitantes y a su vez acudió numeroso público extraño a estos negocios. También había cientos de vehículos estacionados en las proximidades del recinto ferial. Ganado mucho y además de mucho abundó la carne ya que todo el ganado expuesto fue gordo siendo poco el desecho que en este último domingo bajó a Medina, siendo esta gordura del ganado fruto de los excelentes pastos existentes en la actualidad.

Lanar

En ganado lanar que como siempre es el más importante se vio con un aforo de 12.103 cabezas, muchos corderos y muchos lechazos a pesar de no ser época de ellos, casi todo el ganado expuesto fue vendido. Los precios siguen siendo muy similares a los de los mercados anteriores.

Se cotizaron las ovejas de raza castellana de elevados rendimientos entre 23 y 25 pesetas kilo vivo, otras algo más inferiores entre 21 y 22 pesetas, corrientes a partir de 18. Ovejas churras y merinas gordas entre 23 y 24 pesetas kilo vivo, y con rendimientos corrientes a partir de las 16,50. Ovejas castellanas emparejadas con buena cría hasta 2.200 pesetas, ovejas para vida a partir de 850 pesetas, ovejas proximas a parir desde 1.100 pesetas.

En corderos, el número de cabezas expuestas superó en mucho al de las ovejas. La cotización para los corderos castellanos, corrientes fue de 34 y 36 pesetas, churros a 31 y 32, corderos castellanos gordos entre 42

y 43, los churros y merinos 40 y 42. Corderos recientes de 14 a 15 kilos a 50 y 52 pesetas, otros de 16 a 20 kilos a 40 y 48 y los de mayores pesos entre 41 y 43. Corderas para matadero según razas y rendimientos en carnes se pesaron entre 45 y 48 pesetas kilo vivo siendo la cotización de las corderas para vida la misma que para sacrificio. Carneros para matadero entre 23 y 26 pesetas; para sementales a partir de las 3.000 pesetas cada uno según raza y los ya sementales pasaron de las 5.000 pesetas ejemplar.

Lechazos que como decimos abundaron a pesar de la época, se cotizaron los mejores hasta 77 pesetas kilo vivo, otros más inferiores entre 70 y 72 y los corrientes a partir de las 65 pesetas kilo vivo.

Otras especies

En ganado porcino sin operaciones en el mercado por continuar este clausurado, en los cebaderos se hacen operaciones con ejemplares cebados entre 35 y 37 pesetas kilo vivo.

En ganado vacuno, presentaron 28 cabezas, llevándose a cabo algunas operaciones aunque estas son más apropiadas de hacerse en los establos. Vimos vender varias vacas tipo suiza y holandesa entre 27, 28 y 36.000 pesetas cada una según producción y partos, terneros suizos de tres meses a 6.500 y 7.500 pesetas, otros de seis meses 11.500 y 13.500 pesetas, toros cebados entre 36 y 38 pesetas kilo vivo, erales 40 y 43, vacas para matadero flacas a partir de las 25 pesetas y las buenas desde 30 pesetas kilo vivo.

En ganado equino presentaron dos ejemplares y no vimos se realizaran operaciones.

TOROS

MEJORA DE ANDRES VAZQUEZ

Quizá pueda volver a torear dentro de quince días

El diestro zamorano Andrés Vázquez, que fue herido de gravedad el domingo en las Ventas, se encontraba anoche muy mejorado. Al desaparecer la fiebre, el herido se sintió mucho más animado que en la noche anterior y se mostró muy esperanzador ante las noticias que pueden proporcionarle hoy los médicos al levantarle el apósito.

Andrés Vázquez fue trasladado en la misma tarde del domingo al Sanatorio de Toreros. Poco después de terminar el festejo, Antonio Bienvenida se personó en la habitación del herido y ambos conversaron durante un buen rato sobre la corrida celebrada. Andrés Vázquez, en la misma enfermería del coso taurino, preguntó por los toros que le habían correspondido.

Todavía anoche se lamentaba el torero de Villalpando de la desgracia de su percance, que le privará actuar este mismo jueves en la corrida de la Beneficencia. Hace unos días se había probado un nuevo traje de luces, de color verde, con el que pensaba hacer el paseíllo en uno de los festejos más clásicos de la temporada como es el de la Beneficencia.

Si la herida presenta hoy el buen aspecto que el estado general de Andrés Vázquez hace prever, dentro de quince días se encontrará en condiciones de volver a torear.

Caja Hispana de Previsión
Compañía Capitalizadora S.A.
Fundada en 1929
Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42
EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA
Capital: Ptas. 75.000.000,00
Reservas al 31 de diciembre de 1970: 2.063.727.042,51

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

Sorteo del 29 de mayo de 1971:
H N N - L J T - M B S - V U M
K N K - O I W - L L L L - O H M
Capitales pagados por sorteo hasta la fecha: 349.648.000 pesetas.

Oficinas en SEGOVIA: San Frutos, 3 - Teléfono 38 77

Coseche su forraje sin problemas adquiriendo maquinaria de forraje CIMA

Barras guadañadoras de corte normal, barras rotativas de discos MULTI-DIC; rastrillos hileradores a toma de fuerza y tipo girasol; cosechadoras de forraje CIMA-GIRO.

25 años fabricando maquinaria agrícola de alta calidad.

Distribuidor exclusivo para Segovia y provincia

J. HORCAJO, S. A.

Moto - Segadora - Hileradora de leguminosas para grano

Unica segadora autónoma de leguminosas para grano

Con un consumo de 3 pesetas a la hora, resuelve la siega de algarrobas, lentejas, yeros, garbanzos, habas, etc.

La moto-segadora de forrajes más interesante del mercado

BCS

- Primer fabricante mundial.
- 1.º en ventas en España.
- 1.º en ventas en Segovia.

Premiado con recompensa en el Concurso Internacional de Villanubla (Valladolid) en 1966 por la Dirección General de Agricultura.

Seleccionada por la Dirección General de Capacitación Agraria en 1968.

MAQUINARIA HOMOLOGADA POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA

Infórmese rápidamente para que su próxima recogida de legumbres se realice con gran economía y sin problemas.

Distribuidor: **Román Sacristán** San Francisco, 23 Segovia

¿Cosechar sin perder una espiga, sin dañar un solo grano y limpiándolo al cien por cien? Con CLAAS, eso está hecho.

La cosechadora CLAAS está pensada para agricultores que cosechan a conciencia. Para ellos que no quieren perder una espiga, ni partir grano. Para los que no descansan hasta dejarlo limpio de polvo y paja. La CLAAS es para agricultores como usted, porque ¿verdad que usted conoce la diferencia de precio entre un grano limpio y otro mal cosechado? Coseche con una CLAAS.

Siega, desgrana, trilla y limpia con un gran ahorro de tiempo, salarios y esfuerzo. Y no tema si hay que recoger todas las espigas, cuidar el grano y dejarlo absolutamente limpio, porque

Con CLAAS, eso está hecho.

CLAAS racionaliza el campo.

AGROCEYBE, S. A.

Gobernador Fernández Jiménez, 16
Teléfono 4884
Segovia

Paseo San Roque, 17
Teléfono 211060
Avila

En nombre del Caudillo, Carrero Blanco presidirá el entierro del arzobispo de Madrid

Tendrá lugar esta tarde a las siete en la catedral de San Isidro Innumerables testimonios de condolencia

Madrid, 1.—El Cabildo Catedralicio de Madrid ha dirigido una nota al pueblo madrileño en la que se le invita a asistir a las exequias del doctor Morcillo y agradece los múltiples testimonios de condolencia.

“El Cabildo Catedralicio de Madrid agradece los innumerables testimonios de condolencia que está recibiendo de todos los madrileños y de todos los rincones de España por la muerte del señor arzobispo de Madrid. Les ruega a todos le encomien-

den en sus oraciones a quien hasta ahora ha sido celoso y querido prelado de esta diócesis y les invita a las exequias que tendrán lugar mañana, día 1 de junio, a las siete de la tarde, con el traslado de los restos mortales de monseñor Casimiro (Continúa en la página 6)

Conferencia Internacional de la Familia

La inaugura esta tarde en Madrid el Príncipe de España.

Asisten 500 representantes de cuarenta y nueve países

Madrid, 1.—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, inaugurará hoy, a las siete de la tarde, la Conferencia Internacional de la Familia, a la que asisten representantes de 49 países, con un total de 500 participantes, y cuyo tema general girará en torno a los «Problemas económicos de la familia».

El acto de inauguración se celebrará en el Palacio de Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo e intervendrá el delegado nacional de la Familia, don Carlos Bonet Hernando, y el presidente de la UIOF, M. Garigue.

PROBLEMATICA FAMILIAR

El señor Bonet, en unas declaraciones formuladas en la revista «Familia Española», justifica el tema general de la Asamblea: «La estabilidad de la familia depende hoy, además de otros factores, de su índice de posibilidades económicas. Si el índice de posibilidades económicas se ve mermado por circunstancias injustas, discriminatorias e incomprensibles, ocurre que la familia no crece hacia arriba, sino que se estanca en su propia existencia.»

Tras examinar la problemática familiar a nivel internacional, el señor Bonet, en las citadas declaraciones, analiza los logros conseguidos por el movimiento de participación de la familia a todos los niveles. «La importancia de la familia—afirma—y su personalidad jurídica, política y social están reconocidas en nuestras leyes fundamentales.»

LA CONDESA DE BARCELONA, EN MADRID

Madrid.—La condesa de Barcelona llegó ayer tarde a Madrid por vía aérea procedente de Lisboa y acompañada de la viuda de Ibarra.

En el aeropuerto de Barajas fue recibida por la Princesa doña Sofía y su hija, la infanta doña María; duque de Badajoz y sus hijos; duque de Albuquerque, marqués de Mondéjar y otras personalidades.—Cifra.

ORIENTE MEDIO

Ha estallado otra vez la lucha entre jordanos y guerrilleros

El Ejército jordano se prepara para aplastar a los palestinos, dicen éstos

Va a atacar las bases centrales en los bosques al norte de Amman

Beirut (Libano), 31.—El dirigente palestino, Yasser Arafat, ha interrumpido la visita que realizaba a esta capital y regresado a Damasco, tras las informaciones circuladas en el sentido de haber estallado nueva lucha en Jordania entre el Ejército y los guerrilleros, dice hoy el periódico de esta ciudad «Al Kijah».

PARA EXTERMINAR A LOS COMANDOS

Las informaciones sobre los nuevos incidentes en Jordania aparecen en los titulares de la prensa árabe de

hoy. Radio Bagdad ha acusado al Gobierno jordano de iniciar una nueva operación «para exterminar a los comandos».

El portavoz de la Organización de Liberación de Palestina en Beirut, Kamal Nasser, declaró ayer que el Ejército jordano se estaba preparando para «aplantar a los guerrilleros».

PREPARA EL ATAQUE A LAS BASES CENTRALES

«La voz de la Tormenta», emisora de los guerrilleros con base en El Cairo, señaló ayer, por su parte, que el Ejército se estaba reagrupando para realizar «otro ataque contra las bases centrales de los comandos en los bosques de Jerash», al norte de Amman.

Los portavoces guerrilleros de Beirut y El Cairo acusan al Gobierno de Amman de haber atacado los dos últimos días sus bases.

Un portavoz jordano ha desmentido que se hubieran registrado luchas a gran escala, acusando al propio tiempo a los guerrilleros de colocar minas en la región septentrional del país.

EGIPTO

Sadat en la ceremonia de quema de cintas grabadas con conversaciones de los conspiradores

El Cairo, 31.—El presidente Anwar Sadat ha asistido hoy a la ceremonia de la quema de cintas magnetofónicas en las que se habían grabado conversaciones telefónicas de diversas personas.

La ceremonia ha tenido lugar en el patio del Ministerio del Interior y han estado presentes el ministro del Interior, Mambouh Salem, y el de Información, Abdel Kader Hatem.

El presidente de Egipto, que prometió al país a principios de este mes suspender el control de conversaciones telefónicas y otras tácticas de Estado policíaco, fue el primero en arrojar al fuego diversas cintas magnetofónicas.

El pasado día 14 Sadat reveló en un discurso que sus enemigos políticos trataron de derrocarlo y dijo que había descubierto que el teléfono de su domicilio estaba controlado.

¿“Love Story”, plagio de una canción brasileña?

Río de Janeiro, 1.—«Love Story» es un plagio de la canción brasileña «Ontem ao Luar», de Chiquinha Gozaga, según declaró ayer en Río de Janeiro el escritor Yguilherme de Figueiredo.

La canción «Love Story», que está consiguiendo un éxito mundial junto con la película del mismo título, es una reproducción variada de «Ontem ao Luar» («A la luz de la Luna»), compuesta hace cincuenta años por Chiquinha, maestra de escuela aficionada al folklore, de donde extrae el tema.

Según De Figueiredo, el autor de «Love Story» conoció «Ontem ao Luar» el pasado año, con ocasión de asistir al festival internacional de la canción de Río de Janeiro.

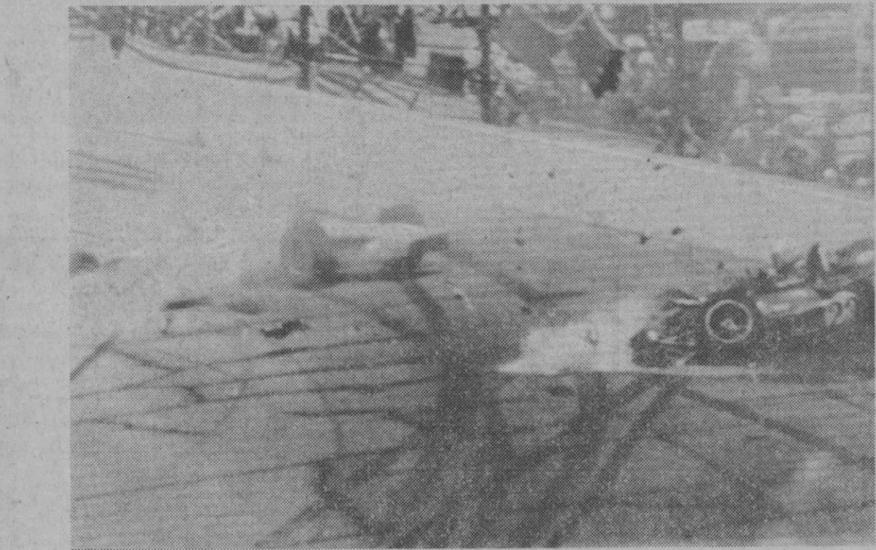
Sánchez Bella asistió en Almonte a la romería del Rocío

Aldea del Rocío (Almonte, Huelva), 31.—Con la procesión de la imagen de la Virgen del Rocío por las calles de esta aldea, en un recorrido corto, pero alargado durante horas por los fieles romeros, han finalizado un año más los actos de esta popular manifestación religiosa que es la romería del Rocío.

Varios centenares de miles de personas se congregaron ayer aquí para visitar a la Blanca Paloma, Patrona de Almonte y reina de las marismas. Carretas, coches de caballos, automóviles, tractores adornados, autocares, medios de locomoción en general, de todas clases, sirvieron para traer peregrinos desde todas las provincias andaluzas y otras limítrofes.

El señor Sánchez Bella, como un peregrino más, se unió a los actos desde su llegada hasta el desfile profesional. Esta misma tarde, una vez finalizada la romería, el ministro de Información y Turismo emprendió viaje de regreso a Madrid.

También la marquesa de Villaverde, el gobernador civil de Sevilla y otras personalidades se sumaron a los romeros de distintas hermandades rocieras.—Cifra.



Indianápolis.—Los coches de Andretti (izquierda), Debris Flies (centro) y Gordon Johncock en el momento de entrar en colisión durante la disputa de las quinientas millas de Indianápolis. Los pilotos resultaron ilesos.—(Telefoto AP-Europa Press)

INGLATERRA reclama las boyas secretas «pescadas» por un barco español

“Todo ha sido una equivocación que debe arreglarse amistosamente”, dice el Foreign Office

Londres, 31.—El patrón gallego Antonio Díaz Miliá—que ya comienza a ser conocido aquí por el apodo de «Antonio el de las boyas» quizás en recuerdo de aquel otro famoso pescador español «Paco, el de la bomba»—ha conseguido hacerse instantáneamente popular en Gran Bretaña por haber recogido en alta mar tres boyas electrónicas a pesar de que un submarino y un avión británicos trataron de impedirse.

SECRETO DURANTE DIEZ DIAS EN GRAN BRETAÑA

El «extraordinario drama de equivocaciones y farsas», como llama al incidente hoy un periódico inglés, ha sido un secreto bien guardado en Gran Bretaña durante diez días. El Ministerio de Defensa no reveló hasta ayer noche su versión de lo ocurrido y hoy, el Foreign Office, Ministerio británico de Asuntos Exteriores, hizo una corta declaración oficial al respecto. En España, sin embargo, la noticia fue publicada por los periódicos hace días.

El cardenal TARANCON se posesionará mañana como administrador de la archidiócesis de MADRID

Madrid, 1.—El cardenal Tarancón tomará posesión de su nuevo cargo de administrador apostólico de la archidiócesis de Madrid, mañana, día 2. En círculos eclesíásticos se rumoraba sobre la posibilidad de trasladarse a la capital de España monseñor Tarancón; se piensa que, ante la amplitud geográfica y el grosor de problemas que plantearán las dos archidiócesis al cardenal primado, se verá obligado a nombrar un obispo auxiliar para Toledo, archidiócesis que viene rigiendo solo, desde que fue elegido cardenal-arzobispo.

Monseñor Tarancón ocupará asimismo el cargo de presidente interino de la Conferencia Episcopal Española hasta que se elija nuevo presidente.

“TODO HA SIDO UN ERROR”

El Foreign Office dijo: «Creemos que todo ha sido un error y esperamos que el asunto se resuelva pronto.» Anteriormente, el Ministerio de Defensa reconoció que eran suyas las boyas—unos cilindros de metal pintados de color naranja, que flotaban sobre el mar y contienen aparatos electrónicos sonar para detectar submarinos—y afirmó que estaban en marcha conversaciones con las autoridades españolas para la devolución de las boyas, que «no son material de alto secreto», según la nota oficial.

VERSION INGLESA DEL INCIDENTE

La versión inglesa del incidente dice que el pasado veinte de mayo, a plena luz, el pesquero español «María Victoria Moyano», mandado por el patrón Antonio Díaz Miliá, se encontraba a cuarenta millas de la costa suroeste de Irlanda cuando recogió las tres boyas.

Aquel día, según las autoridades británicas, se estaban celebrando unas maniobras de la OTAN en esas aguas del océano Atlántico, y el submarino de 2.030 toneladas «Atus», del tipo «Oberon», debía simular un encuentro con el avión «Shackleton», de la Royal Air Forces.

No se sabe si las boyas fueron colocadas especialmente para esas maniobras o si se encontraban allí desde hace algún tiempo. Sólo se conoce que sirven para detectar la presencia de submarinos y que, posiblemente, pueden enviar información electrónicamente.

Cuando submarino y avión realizaban el juego del ratón y el gato, el pesquero «María Victoria Moyano», se acercó y pescó el juguete: las tres boyas. Inmediatamente,

avión y submarino trataron por todos los medios de convencer al capitán español de que dejara las boyas en su sitio, aunque, según el Ministerio de Defensa, «en ningún momento hubo empleo de fuerza o amenazas de abordar el pesquero».

Pero el submarino salió a la superficie y uno de sus oficiales, con un megáfono, trató de convencer al capitán Díaz Miliá para que devolviera las boyas. Varias ráfagas de ametralladora fueron disparadas al aire para

indicar al pesquero que se detuviera a escuchar. Pero el «María Victoria Moyano» no paró hasta llegar al puerto de La Coruña con sus tres boyas, que fueron depositadas en la comandancia de Marina.

VERSION ESPAÑOLA

La versión española difiere en varios puntos. El capitán Díaz Miliá dice que todo ocurrió de noche y que desde el avión de la «Raf» le di-

(Continúa en la página 6)

Solución transitoria al problema de la coordinación del transporte por ferrocarril y carretera

Parece inminente la adopción de una solución real, aunque seguramente transitoria y ecléctica, al problema de la coordinación de los transportes por ferrocarril y carretera. Una vez emitido el informe del Consejo de Estado, se estudiará de inmediato una fórmula que potencie el desarrollo del transporte por ferrocarril, evite los problemas de competencia entre los transportistas y no perjudique al sector de vehículos industriales. La fórmula que, se adoptará, sin satisfacer a nadie, será la que menos pueda perjudicar a los tres tipos de interés en juego.—De «El Europeo».

CONDUCTOR: Evite adelantar a un vehículo que esté a su vez adelantando a otro. En caso de duda, no efectúe la maniobra.

Continúa en poder de los secuestradores la niña turca de 14 años

Detención de dos sospechosos más del secuestro del cónsul israelí

Kartal (Turquía), 1.—La madre de uno de los dos pistoleros que retienen como rehén a una niña de 14 años, ha pedido esta mañana a su hijo y a su compañero que se entreguen y pongan en libertad a la pequeña.

El llamamiento de la señora Naciya Cayan, no tuvo respuesta. Poco tiempo después el Ejército cortó la electricidad del edificio en el que se encuentran los dos hombres desde la mañana del domingo.

Ambos son perseguidos en conexión con el secuestro y asesinato del cónsul general israelí Efraim Elrom y respondieron al corte de electricidad con unas ráfagas de metralleta.

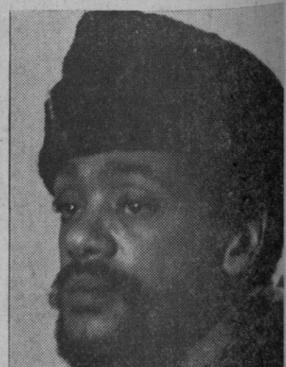
Entre tanto las fuerza de seguridad de Tekdrag, a unos 100 kilómetros al oeste de Estambul, anunciaron la captura de dos sospechosos más del caso Elrom, entre los que figura uno de los individuos más buscados en el país. Sus nombres son Cihan Alpetekin, de 24 años, exestudiante de Le-

yes y Tayfun Cincinme, de 22, los cuales fueron detenidos cuando se dirigían hacia el oeste en una motocicleta.—Efe-Upi.

UN OFICIAL RETIRADO SE CFRECE COMO REHEN EN LUGAR DE LA NIÑA

Estambul, 31.—Ismail Tuncay, oficial turco retirado, ha dirigido un llamamiento a los dos terroristas que ocupan una casa de Maltepe (Estambul) en el que se ofrece a sí mismo en calidad de rehén en lugar de la joven que ellos tienen secuestrada, informa la agencia turca de noticias.

Todavía se desconoce la respuesta de los terroristas a la propuesta del oficial.



Bobby Seale, líder de las Panteras Negras en Estados Unidos, a quien se acusa de torturas y de muertes, pero que ha sido absuelto, al no ponerse de acuerdo los jurados sobre su culpabilidad o su inocencia

Todo funciona normalmente a bordo del «Mariner 9»

Washington, 31.—«Todo funciona normalmente», declaró esta tarde el centro de control del «Mariner-9» en Cabo Kennedy, refiriéndose al viaje de la nave norteamericana hacia Marte.

La nave viaja a una velocidad de 39.000 kilómetros, impulsada por un cohete «Atlas-Centauro».

IMPRESION perfecta observará Vd. en todos los trabajos hechos en EL ADELANTADO